

校全体成员：

我在此想说明一下我校是如何应对在东亚和东南亚爆发的冠状病毒 (*coronavirus*) 的。目前威斯康星州没有确诊感染冠状病毒的病例。我希望这封信能回答您可能想问的问题或是能减轻您的担忧。

### 什么是冠状病毒？

冠状病毒是一类病毒的总称，它们可以通过密切接触、咳嗽/打喷嚏或是在接触带有冠状病毒的表面之后触摸您的嘴、鼻子或眼睛的途径在人与人之间感染和传播。冠状病毒经常传播，明年都引起感冒和类似流感的疾病。这些疾病通常持续时间很短。有时新的毒株可能更容易传播。

### 我校正在采取哪些措施？

[我校的健康服务中心 \(University Health Services\)](#) (UHS) 与 UW Health 和我州我县的公共卫生部门密切合作，监控疫情的发展。UHS 的 [保健 \(Primary Care\)](#) 诊所正在筛查患者，了解他们是否在过去三周内旅行过，如果是，那么是否在过去两周内去过受到影响的地区。如果某学生的冠状病毒筛查结果是阳性，我们将对其进行隔离。UW Health 对其患者遵循的程序是同样的。

### 我应该怎么做？

如果您出现类似流感的症状，并且最近去过东亚或东南亚，[疾病预防控制中心 \(CDC\)](#) [建议您前去就医](#)。我校学生可以预约前往 UHS (费用由您的学生健康费或 SHIP 支付)。教师和职员可以联系自己的医生。

如果您在过去的两个星期里没有去过武汉，那么您感染的风险非常低。对于威斯康星大学-麦迪逊分校的成员来说，流感仍然是目前最严重的公共卫生问题。我建议所有人：

- 经常用肥皂和水洗手
- 避免用没洗过的手触摸眼睛、鼻子和嘴
- 避免与生病的人密切接触
- 如果生病了，请待在家里
- 在咳嗽或打喷嚏时要遮住口鼻，然后用胳膊肘遮挡

公共卫生官员认为没有症状的人无需戴口罩。有些健康的人可能会选择戴口罩；这个您不需要担心。

如果您正在考虑去中国旅行，请参考美国国务院发布的[旅行者指南](#)。

### 我怎样才能随时了解进展？

请访问[我们的网页](#)了解更多信息和最新进展。如果有其它行动需要你们采取，我校还将直接通过电子邮件与大家联系。

最后，我想对我校来自东亚和东南亚以及与东亚和东南亚有个人关系的成员表示支持。你们是我们社区中重要的成员。我鼓励你们联系以下资源寻求支持：

- [国际学生服务中心 \(International Student Services\)](#)
- [学生处 \(Dean of Students Office\)](#)
- [UHS 的心理健康服务中心 \(Mental Health Services\)](#)
- [国际教师及职员服务中心 \(International Faculty and Staff Services\)](#)
- [员工协助办公室 \(Employee Assistance Office\)](#)

Jake Baggott

校健康服务中心的执行主任及负责学生事务/健康和安康的助理副校长

*Executive Director, University Health Services, and Associate Vice Chancellor for Student Affairs/Health and Wellbeing*